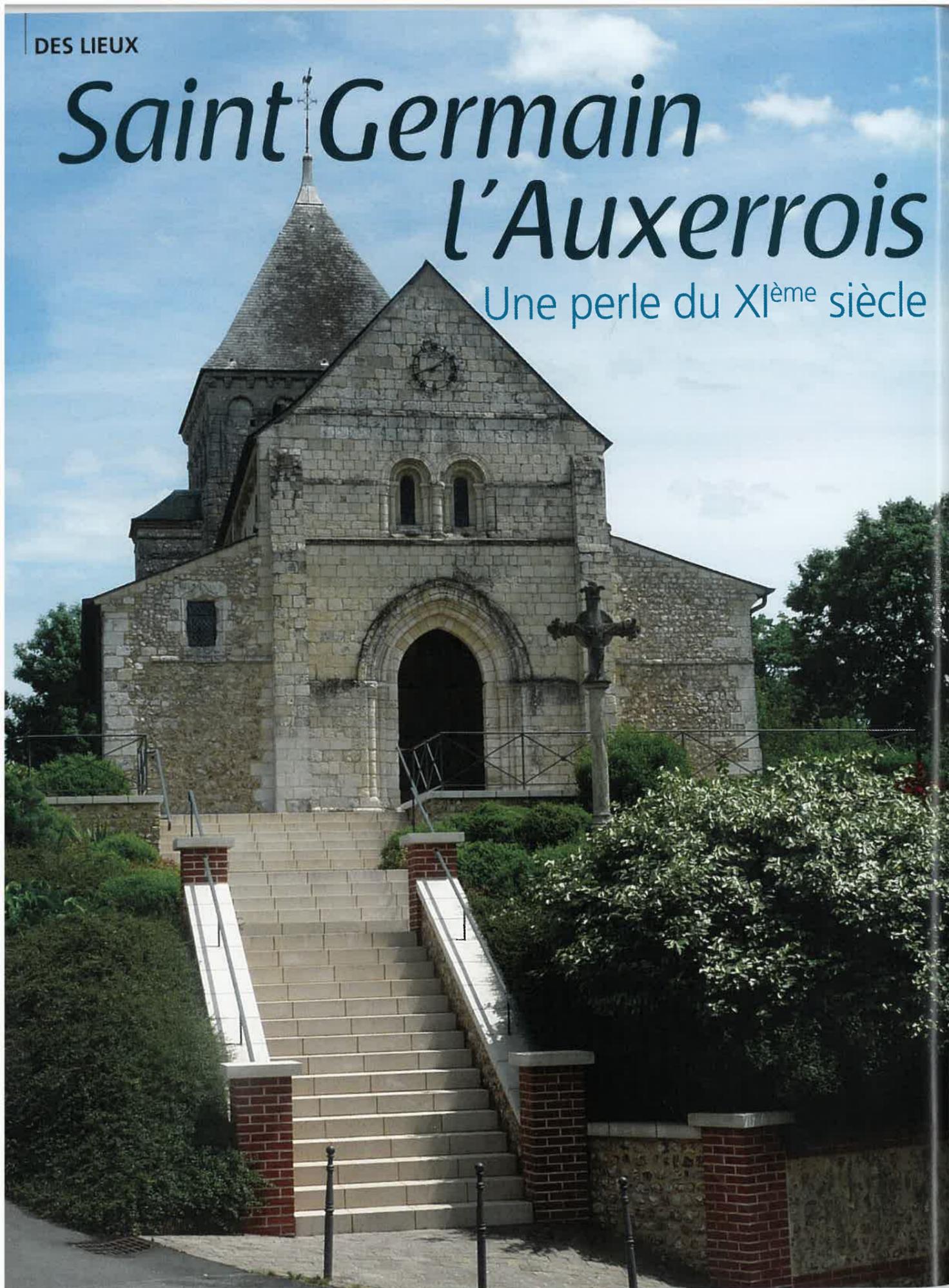


Saint Germain l'Auxerrois

Une perle du XI^{ème} siècle



Si Le Havre rayonne par la modernité de son architecture, le territoire de son agglomération possède dans ses communes quelques édifices remarquables dont l'église Saint Germain l'Auxerrois de Manéglise, classée monument historique en 1885.

Véritable joyau du XI^{ème} siècle pour les parties les plus anciennes, elle fut édifée peu après la bataille d'Hastings (1066). Élément essentiel de la commune, c'est à cette église que l'on doit le nom de « Manéglise ».

Cette « grande église » prend la suite d'une petite chapelle. Selon les registres, Manéglise fut confié en 1155 par Robert de Neuville au prieuré de Ste Foy de Longueville la Giffard passant ainsi sous le patronage clunisien de cette institution.

Construite sur un sol en pente, l'église est elle-même en déclivité, le paroissien monte donc de la porte vers le chevet. Durant le XVI^{ème} siècle, Jean Leroux dit Blampain, curé de la paroisse et Jean Estienne, trésorier de la communauté des paroissiens agrandirent l'église en y ajoutant une chapelle sur le côté du chœur comme en atteste une plaque scellée dans le mur sud de cette chapelle.

Par contre les XVII^{ème} et XVIII^{ème} siècles firent subir à l'édifice des transformations pour le moins malheureuses.

La nef est remarquable comportant cinq travées de chaque côté. Les chapiteaux portent des motifs à godrons ou entrelacs, deux en particulier offrent au regard un Agnus Dei et un oiseau aux ailes déployées ainsi que des lions.

La statuare n'est pas en reste, en particulier une très belle Sainte Barbe en pierre polychrome du XVI^{ème} et une étonnante statuette en bois polychrome du XVII^{ème} de Notre Dame de Liesse.

Enfin les travaux engagés en 2000 ont permis la mise à jour d'une exceptionnelle peinture murale datant du XII^{ème} siècle représentant le Christ et les apôtres et la scène de l'ascension.



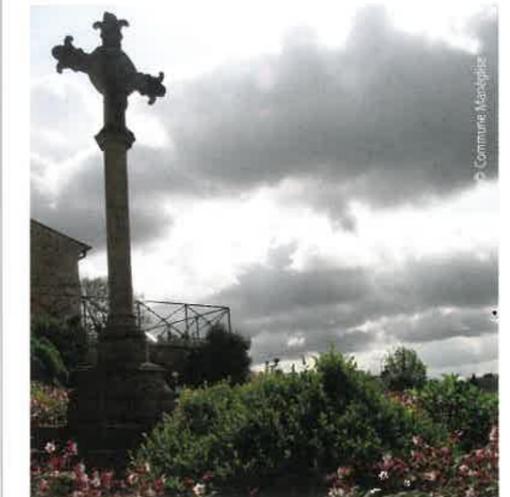
Quelques particularités :

- > La croix du calvaire (XIV^{ème}) en pierre de taille de l'ancien cimetière
- > Dans le jardin, la tombe de Jean-Baptiste Lechevalier curé et vicaire de la paroisse durant la révolution.
- > Les modillons, éléments d'architecture servant à soutenir une corniche ou un avant toit, parfois sculpté d'un mascarón à figure humaine effrayante.

Some noteworthy details:

- > The Calvary cross (14th) made from ashlar stone from the old cemetery.
- > In the garden, the tomb of Jean-Baptiste Lechevalier who was the parish priest and vicar during the revolution.
- > The modillions, architectural features which support a cornice or eaves, sometimes with a mascarón sculpted with a grotesque human face.

Saint Germain l'Auxerrois An 11th century pearl



Le Havre is renowned for its modern architecture, but the surrounding urban area has several remarkable edifices such as the Saint Germain l'Auxerrois church in Manéglise, a classified historic monument since 1885.

Built shortly after the battle of Hastings (1066), the oldest sections are a real 11th century treasure. The town "Manéglise" is named after the church which is an important site for the area.

This "big church" leads to a smaller chapel. According to the church register, Manéglise was given to the Saint Foy de Longueville la Giffard priory by Robert de Neuville in 1155, when it came under Cluniac patronage.

Built on an incline, the church itself slopes. Parishioners walk up from the door to the apse. During the 16th century Jean Leroux, known as Blampain, the parish priest, and Jean Estienne, the treasurer of the parish community, added a chapel to the choir side of the church, as explained by the plaque on the southern wall.



Later, in the 17th and 18th centuries, the edifice suffered much less fortunate modifications.

The church has a remarkable nave with 5 bays on each side. The chapters have gadroons and knotwork motifs. Two in particular feature an Agnus Dei, a bird with its wings spread, and lions.

The collection of statues is just as remarkable. In particular, a beautiful 16th century Saint Barbe in polychrome stone, and an amazing 17th statuette of Notre Dame de Liesse in polychrome wood.

More recently, work undertaken in 2000 included the restoration of an outstanding mural dating back to the 12th century. It features Christ and the apostles in an image of the ascension.